



## Pardavimo sąlygos ir nuostatos

Šiame puslapyje pateikiama informacija apie „U.S. Direct E-Commerce Limited“, kuri vykdo komercinę veiklą kaip „eShopWorld“ (toliau – „eShopWorld“, „ESW“, mes, mūsų ir (arba) mus), bei sąlygos ir nuostatos (toliau – **Sąlygos**), kuriomis vadovaujamės savo internetinėje parduotuvėje (toliau – **mūsų svetainė**) parduodami Jums gaminius (toliau – **Gaminiai**) pagal toliau pateikto 2.1 sąlygų punkto nuostatas. Šios sąlygos galioja bet kokiai tarp mūsų sudaromai sutarčiai dėl Gaminių pardavimo Jums (toliau – **Sutartis**). Prieš naudodamiesi mūsų interneto svetaine atidžiai perskaitykite šias Sąlygas ir įsitikinkite, kad jas supratote.

Atkreipkite dėmesį, kad prieš pateikdami mums užsakymą ar atlikdami mokėjimą būsite paprašyti sutikti su šiomis Sąlygomis. Jei atsisakysite sutikti su šiomis Sąlygomis, mūsų svetainėje negalėsite užsakyti jokių Gaminių ar atlikti jokių su jais susijusių mokėjimų.

Rekomenduojame Jums peržiūrėti, perskaityti ir atsispausdinti šių Sąlygų kopiją arba išsaugoti jas savo kompiuteryje taip, kad galėtumėte pasinaudoti jomis ateityje. Laikydami toliau pateiktų nuostatų mes galime periodiškai peržiūrėti šias Sąlygas. Kiekvieną kartą norėdami užsakyti Gaminius arba pasinaudoti mūsų svetaine peržvelkite šias Sąlygas ir įsitikinkite, kad suprantate tuo metu Jums galiojančias jų nuostatas.

Jei tarp šio dokumento versijos bet kuria kita kalba ir jo vertimo į anglų kalbą egzistuoja neatitikimų, galiojančia laikoma dokumento versija anglų kalba.

Jei į Sąlygas yra įtrauktos konkrečios nuostatos, kurios galioja tik tam tikrų šalių vartotojams, tokių nuostatų taikymas priklauso nuo vartotojo gyvenamosios šalies. Tai gali reikšti, kad dokumento nuostatos, kurios yra skirtos Europos Sąjungoje ir Norvegijoje gyvenantiems vartotojams, galioja tik minėtiesiems vartotojams, kurių gyvenamoji vieta yra Europos Sąjungos valstybėje narėje ir Norvegijoje.

### 1. INFORMACIJA APIE MUS

- 1.1 Mes esame bendrovė „U.S. Direct E-Commerce Limited“, kuri vykdo komercinę veiklą kaip „eShopWorld“ ir yra registruota Airijoje, kur mums yra priskirtas įmonės kodas 479237. Mūsų buveinė yra registruota adresu South Block, The Concourse Building, 110-115 Airside Business Park, Swords, Dublino grafystė, Airija.
- 1.2 Jei įsigyjate Gaminius (išskyrus pagal personalizuotus Gaminius) mūsų Singapūro svetainėje, laikoma, kad įsigyjate Gaminius iš mūsų padalinio Singapūre „U.S. Direct E-Commerce (Singapore) PTE. Limited.“ Šios Sąlygos taip pat galioja sutarčiai dėl minėtųjų Gaminių pardavimo Jums, sudarytai tarp Jūsų ir „U.S. Direct E-Commerce (Singapore) PTE“. Bet kokios šiose Sąlygose esančios nuorodos į „eShopWorld“ taip pat laikomos nuorodomis į „U.S. Direct E-Commerce (Singapore) PTE. Limited.“
- 1.3 Kaip su mumis susisiekti



- 1.3.1 Jei norite susisiekti su mumis dėl bet kokios kitos priežasties, įskaitant skundo pateikimą, atsiųskite mums el. laišką adresu [info@eshopworld.com](mailto:info@eshopworld.com).
- 1.3.2 Jeigu mums prireiktų susisiekti su Jumis ar įteikti Jums rašytinį įspėjimą, tai padarysime el. paštu arba įprastu paštu atsiųsdami laišką adresu, kurį nurodėte pateikdami užsakymą.

## 2. KAIP TARP JŪSŲ IR MŪSŲ SUDAROMA SUTARTIS

- 2.1 Mes sudarome sutartis su bet kurioje pasaulio šalyje esančiais mažmenininkais, pagal kurias „ESW“ yra paskiriama registruotąja prekybininke, ir kurios suteikia mums teisę parduoti mažmenininkų prekes Jūsų valstybėje.
- 2.2 Pateikdami užsakymą mūsų interneto svetainėje Jūs sutinkate, kad sandoris bus laikomas sudarytu su mumis, o ne su atitinkamu mažmenininku. Jūs taip pat sutinkate, kad mums sėkmingai patvirtinus Jūsų pateiktos informacijos autentiškumą ir pakankumą, mes įsigysime prekes iš atitinkamo mažmenininko siekdami nedelsiant jas perparduoti Jums tokiais kiekiais, kurie buvo nurodyti ir sutarti Jums pateikus užsakymą. Mes būsime laikomi atsakingais už Jūsų užsakymo įgyvendinimą.
- 2.3 Mūsų svetainė padės Jums atlikti veiksmus, kurie yra reikalingi siekiant pateikti užsakymą ir atlikti mokėjimą. Prieš pateikdami mums užsakymą užsakymo eigoje galite patikrinti ir pataisyti bet kokias klaidas. Prašome skirti laiko, perskaityti ir patikrinti savo užsakymo informaciją, pateiktą kiekviename užsakymo eigos puslapyje.
- 2.4 Pateikę užsakymą gausite mūsų el. laišką, kuriuo patvirtinsime, kad gavome Jūsų užsakymą. Sutartis yra laikoma sudaryta tik Jums gavus užsakymą patvirtinantį el. laišką.
- 2.5 Mes atsiųsime Jums el. laišką patvirtinantį, kad Gaminiai buvo išsiųsti (toliau – **Išsiuntimo patvirtinimas**).
- 2.6 Atvejais, kai negalime pristatyti Jums Gaminių, pavyzdžiui, kai Gaminys yra išparduotas ar neparduodamas dėl mūsų ar atitinkamo mažmenininko svetainėje klaidingai nurodytos kainos, mes informuosime Jus apie šias aplinkybes el. laišku ir nevykdysime Jūsų užsakymo. Jeigu jau atlikote mokėjimą už Gaminius, mes kaip įmanoma greičiau grąžinsime Jums visą sumokėtą sumą, įskaitant bet kokias siuntimo išlaidas, o šie veiksmai neužtrauks Jums jokių tolesnių atsakomybių.
- 2.7 Jūs pripažįstate, kad mums leidžiama patikrinti Jūsų pateiktos informacijos autentiškumą ir pakankumą, o jeigu neįmanoma patikrinti informacijos automatiškai, mūsų atstovai gali susisiekti su Jumis ir (arba) Jūsų debito ar kredito kortelę išdavusiu banku ir nustatyti Jūsų tapatybę ir (arba) užsakymo pateikimo tikslą.
- 2.8 Atkreipkite dėmesį, kad nei vienas Gaminys, kuris yra parduodamas mūsų svetainėje, nėra skirtas komerciniam naudojimui, o įsigyti Gaminius perpardavimo tikslais yra griežtai draudžiama.

- 2.9 Pateikdami užsakymą arba atlikdami mokėjimą mūsų svetainėje Jūs užtikrinate, kad esate veiksnus sudaryti teisiškai įpareigojančias sutartis. Mes nuskaitysime atitinkamą sumą nuo Jūsų kredito / debito kortelės ar kitos mokėjimo priemonės, o savo banko išrašė pateikiamame aprašyme matysite „eShopWorld“, „eSW“ ar panašius žodžius. Jūs užtikrinate, kad visa informacija, kurią pateikėte mums mokėjimo vykdymo tikslais, yra teisinga ir kad Jūs turite teisę naudoti pasirinktą mokėjimo būdą. Jūs sutinkate, kad mes turime teisę patikrinti Jūsų pateiktos mokėjimo informacijos autentiškumą ir pakankamumą. „ESW“ pasilieka teisę bet kuriuo užsakymo vykdymo metu atšaukti užsakymą, jei mes negalime patikrinti Jūsų pateiktos informacijos ar Jūsų pasirinkto mokėjimo būdo. „ESW“ atšaukus užsakymą mes grąžinsime Jums visą sumokėtą sumą.
- 2.10 Jūs pripažįstate ir sutinkate, kad prieš mokėjimą mes atliksime išankstinį Jūsų ir Jūsų pateiktos informacijos patikrinimą. Tokie patikrinimai yra skirti apsaugoti „eShopWorld“ nuo verslo santykių su fiziniiais, juridiniais asmenimis ar valstybėmis, kurioms taikomos sankcijos ir kurios pažeidžia bet kokius teritorijose, kuriose vykdome ūkinę veiklą, galiojančius įstatymus ar reglamentus (įskaitant, bet neapsiribojant visais muitinių įstatymais ir reglamentais, importo ir eksporto kontrolės priemonėmis, kurias įvedė JAV vyriausybė (įskaitant, bet neapsiribojant JAV Komercijos departamento eksporto valdymo reglamentais), Europos Sąjunga ar kita galiojanti jurisdikcija).
- 2.11 Mes teikiame paslaugas, pagal kurias apskaičiuojame mokesčius ir muitus, kurie yra taikomi Gaminio importavimui, ir Jūsų vardu renkame, deklaruojame bei pervedame minėtuosius mokesčius ir muitus atitinkamoms mokesčių administravimo institucijoms. Importo į Europos Sąjungą ir Jungtinę Karalystę mokesčiai ir muitai yra įtraukti į Jūsų mokėjimą ir apmokami „eShopWorld“ bei papildomai neapmokestinami. Sutikdami su šiomis Sąlygomis Jūs įgaliojate „eShopWorld“ sutikti su atitinkamų muitinių sprendimu paskirti bet kokias papildomas rinkliavas (atlikus papildomą įvertinimą). Tam tikrais iš ne Europos šalių importuojamų prekių atvejais Jūs busite laikomas atsakingu už mokesčių ir muitų pervedimą atitinkamai mokesčius administruojančiai įstaigai. Visi iš mūsų įsigyti Gaminiai yra gaunami laikantis prekių pristatymo sutarties. Atitinkamas mažmenininkas perleidžia nuosavybės teises į Gaminius „eShopWorld“ po Gaminų eksportavimo. Galiausiai „eShopWorld“ perleidžia nuosavybės teises į Gaminius Jums prieš importuodama Gaminį ir Jūs esate laikomas registruotu juo Gaminio importuotoju (išskyrus pristatymus į Šveicariją, kur registruotąja importuotoja laikoma „eShopWorld“). Gaminio praradimo rizika perleidžiama Jums, kai Gaminys yra laikomas pristatytu.
- 2.12 Užsakydami Gaminius iš mūsų Jūs įgaliojate mūsų parinktą licencijuotą muitinės tarpininką tapti Jūsų atstovu ir sudaryti verslo sandorius su užsienio mokesčių administravimo institucijomis siekiant gauti Jūsų Gaminiams reikalingus leidimus, Jūsų vardu apskaičiuoti mokesčius ir muitus, grąžinti Jūsų Gaminius (jei taikoma) ir, jei taikoma, jūsų vardu paruošti ir pateikti prašymus grąžinti pinigus, sumokėtus už bet kokią Jūsų grąžintą prekę. Atkreipkite dėmesį, kad 2.12 punktą netaikomas vartotojams Kanadoje; informacija vartotojams Kanadoje pateikiama 6.4 punkte.
- 2.13 Priklausomai nuo Jūsų pristatymo adreso, Jūsų užsakymo kaina yra nurodoma įskaičius arba neįskaičius mokesčius: (a) Gaminų, kurie yra pristatomi Kanadoje, kaina yra nurodoma neįskaičius pardavimo mokesčio; (b) Gaminų, kurie yra pristatomi Europoje, kaina yra



nurodoma įskaičius pridėtinės vertės mokestį. Pristatymo išlaidos nėra įtrauktos į kainą; jos yra pridedamos atsiskaitymo metu, o užsakymo formoje yra nurodomos kaip atskiras mokestis (išskyrus atvejus, kai siūlomas nemokamas pristatymas).

- 2.14 Pateikdami užsakymą mūsų svetainėje Australijoje esantys vartotojai sutinka sudaryti tarptautinį sandorį su mumis, o ne su atitinkamu mažmenininku. Jūs taip pat sutinkate, kad laikydamiesi atitinkamų politikų kai kurie bankai gali taikyti tarptautinių mokėjimo operacijų mokestį. Mes netaikome šio mokesčio ir nekontroliuojame, kada bankai taiko šį mokestį.

### 3. MŪSŲ SVETAINĖS NAUDOJIMO SĄLYGOS

- 3.1 Prieš pradėdami naudotis mūsų svetaine atidžiai perskaitykite šias Naudojimo sąlygas. Naudodamiesi mūsų svetaine pareiškiate, kad sutinkate su šiomis Naudojimo sąlygomis bei jų laikymusi. Jei nesutinkate su Naudojimo sąlygomis, nedelsdami nustokite naudotis šia svetaine.
- 3.2 Mes negarantuojame, kad mūsų svetainė ar bet koks joje skelbiamas turinys visuomet bus prieinamas ar veiks be trikdžių. Prieiga prie mūsų svetainės yra laikina, o mes pasilikame teisę atšaukti, nutraukti naudojimą ar pakeisti dalį ar visą svetainę be jokio išankstinio įspėjimo. Mes neprisiimame jokios atsakomybės Jums, jei dėl bet kokios priežasties visos ar viena iš mūsų svetainių tam tikru metu arba laikotarpiu yra nepasiekiamas.
- 3.3 Jūs prisiimate atsakomybę už tai, kad imsitės visų reikiamų priemonių siekdami užtikrinti, kad turite prieigą prie mūsų svetainės. Jūs taip pat prisiimate atsakomybę užtikrinti, kad visi prieigą prie mūsų svetainės turintys asmenys, kurie naudojasi Jūsų interneto ryšiu, yra susipažinę su šiomis Sąlygomis ir jų laikosi.
- 3.4 Mes bet kuriuo metu galime peržiūrėti šias Sąlygas pakeisdami šiame puslapyje pateiktą informaciją. Prašome Jūsų periodiškai patikrinti šį puslapį ir susipažinti su jo pakeitimais, nes jie laikomi teisiškai Jus įpareigojančiais.
- 3.5 **Vartotojams Vokietijoje.** 3.4 skirsnio nuostatos galios tokia apimtimi, kad būtų užtikrinta, jog jokie pakeitimai nepagrįstai nepažeistų Jūsų interesų ir teisių. Jei bus atlikti bet kokie pakeitimai, pranešime Jums apie tai per tinkamą laikotarpį bei informuosime apie Jūsų teises. Jūs turite teisę ir galite uždaryti savo kliento sąskaitą bet kuriuo metu. Jei šios sąlygos bus pakeistos, tai neturės jokios įtakos šiam punktui „Vartotojams Vokietijoje“.
- 3.6 Mes galime periodiškai atnaujinti savo svetainę ir galime bet kuriuo metu pakeisti jos turinį. 3.5 punkte pateiktos specialiosios sąlygos, kurios galioja Vokietijos vartotojams, yra taikomos *mutatis mutandis* principu.
- 3.7 Prieiga prie tam tikrų mūsų svetainės dalių yra ribota. Mes pasilikame teisę savo nuožiūra apriboti prieigą prie tam tikrų mūsų svetainės dalių ar visos svetainės.
- 3.8 Nepilnamečiai asmenys (jaunesni nei 18 metų amžiaus) mūsų interneto svetaine naudotis gali tik su vieno iš tėvų ar globėjų sutikimu. Tokiu atveju svetainės naudojimo Sutartis sudaroma



su vienu iš tėvų ar globėjų, kuris ir yra atsakingas už tai, kad jų nepilnametis vaikas laikytųsi Sutarties sąlygų. Primename tėvams arba globėjams, leidžiantiems nepilnamečiams asmenims naudotis svetaine, jog svarbu bendrauti su nepilnamečiais asmenimis apie saugumą internete, nes neįmanoma visiškai užtikrinti reklamos moderavimo, patikros ar nepiktnaudžiavimo reklamos vieta. Interaktyviomis paslaugomis besinaudojantys nepilnamečiai asmenys turi būti supažindinami su galimomis rizikomis.

- 3.9 Jūs privalote nesinaudoti mūsų svetaine tokiu būdu, kuris sukelia arba galėtų sukelti svetainės funkcijų, svetainės pasiekiamumo pablogėjimą, arba tokiu būdu, kuris yra laikomas neteisėtu, pažeidžiančiu įstatymus, nesąžiningu, žalingu arba susijusiu su bet koku neteisėtu, pažeidžiančiu įstatymus, nesąžiningu ar žalingu tikslu arba veikla, įskaitant, bet neapsiribojant svetainės naudojimą siekiant: kopijuoti, saugoti, laikyti, perduoti, siųsti, skelbti ar platinti bet kokią medžiagą; gauti neleistiną prieigą prie mūsų svetainės; rinkti duomenis iš mūsų svetainės; siųsti neužsakytus komercinio pobūdžio pranešimus per mūsų svetainę; ir (arba) be apribojimų atlikti bet kokius veiksmus, kurie neatitinka šios svetainės naudojimo tikslo priimti ir įgyvendinti vartotojų užsakymus.
- 3.10 Prireikus mes pranešime apie bet kokius šių Sąlygų pažeidimus atitinkamoms teisėsaugos institucijoms; jeigu bei tiek, kiek leidžia galiojantys duomenų apsaugos įstatymai, bendradarbiausime su minėtomis institucijomis atskleisdami joms Jūsų tapatybę ir (arba) Jūsų asmeninę informaciją. Tokio pažeidimo atveju Jūsų teisė naudotis svetaine nedelsiant bus nutraukta.
- 3.11 Mes pasiliekaime visas teises, įskaitant nuosavybės teises, ir interesus į mūsų ir mūsų susietųjų įmonių intelektualinę nuosavybę, įskaitant, bet neapsiribojant, jokiais patentais, prekių ženklais, paslaugų ženklais, autorių teisėmis, duomenų teisėmis, teisėmis į dizainą, praktine patirtimi ir kitomis panašiomis priemonėmis saugomomis teisėmis bet kurioje valstybėje.

#### **4. KOKIUS ĮGALIOJIMUS MUMS SUTEIKIATE**

- 4.1 Naudodamiesi mūsų svetaine Jus įgaliojate mus atlikti mokėjimus, grąžinimus ir reguliuoti Jūsų mokėjimo operacijas, pervesti lėšas į Jūsų banko sąskaitą (jei taikoma), nuskaityti lėšas nuo Jūsų kredito kortelės ar nuo sąskaitos, kuri yra susieta su Jūsų debito kortele (jei taikoma), bei sumokėti mums ir mūsų susietosioms įmonėms bet kokias sumas, kurias Jūs turite sumokėti laikydamiesi šių Sąlygų.
- 4.2 Mes galime bet kuriuo metu paprašyti Jūsų pateikti bet kokią finansinę, verslo arba asmeninę informaciją, kuri yra reikalinga Jūsų tapatybei patvirtinti. Jūs įsipareigojate neapsimesti jokių kitu asmeniu, nenaudoti vardo ir pavardės, kurios neturite teisės naudoti. Jūs įgaliojate mus patikrinti Jūsų informaciją (įskaitant bet kokią atnaujintą informaciją) ir gauti pirminį leidimą gauti lėšas iš Jūsų kredito kortelę išdavusios įstaigos.

#### **5. SIUNTIMAS IR PRISTATYMAS**

- 5.1 Jūsų išsiuntimo patvirtinime pateikiama prekių pristatymo informacija, kuri leis Jums sekti Gaminių pristatymą (ten, kur šį paslauga yra teikiama). Kartais Jūsų prekių pristatymą gali



sąlygoti įvykiai, kurių negalime kontroliuoti. Mūsų įsipareigojimai, kuriuos prisiimame tokiais atvejais, yra pateikti 10 skyriuje.

- 5.2 Jei atvykus Jūsų adresu niekas negali pasiimti pristatytos siuntos, siuntos vežėjas gali palikti pranešimą apie nepristatytą siuntą ir informuoti Jus, kad prekė buvo gražinta į vietinį siuntų sandėlį. Jei taip nutiktų, susisiekite su siuntos vežėju telefono numeriu, kuris yra nurodytas pranešime apie nepristatytą siuntą. Jei kiltų tolesnių nesklandumų, susisiekite su „eShopWorld“ adresu [info@eshopworld.com](mailto:info@eshopworld.com).
- 5.3 Užsakymas laikomas įvykdytu, kai mes pristatome Gaminius Jūsų pateiktu adresu arba kai Jūs atsiimate Gaminius iš mūsų.
- 5.4 Kartais tam tikri į užsakymą įtraukti Gaminiai gali būti išparduoti ar jų užsakymą gali užlaikyti atitinkamas mažmenininkas. Jei šiose Sąlygose (o ypač 10 skyriuje) nesutarta kitaip, mes neprisiimame jokios atsakomybės už vėlavimus įvykdyti Jūsų užsakymą dėl užlaikytų užsakymų arba vėlavimus, kurie kyla dėl mažmenininko kaltės. Jūsų užsakymai bus išsiunčiami tik tada, kai jie bus pristatyti į mūsų sandėlį.
- 5.5 Gaminiai yra išsiunčiami Jums remiantis Jūsų pateikta informacija, o Jūs prisiimate atsakomybę už tokios informacijos tikslumą. Jeigu dėl netiksliai pateiktos informacijos yra pažeidžiami bet kokie reglamentai (įskaitant, bet neapsiribojant, eksporto / importo reglamentais), Jūs prisiimate atsakomybę už tokį pažeidimą.
- 5.6 Kartais mūsų siuntų vežėjas gali susisiekti su Jumis, kad susitartų dėl pristatymo, patikslintų pristatymo duomenis ir pakeistų pristatymo sąlygas (jei taikoma).
- 5.7 Jei pasirinkote atlikti mokėjimą grynaisiais pinigais pristatymo metu (kai toks mokėjimas yra galimas):
  - 5.7.1 mes turime teisę savo nuožiūra nepriimti tam tikrų mokėjimo priemonių;
  - 5.7.2 mes priimame mokėjimus tik vietos valiuta;
  - 5.7.3 jei Jūs nepriimate Užsakymo ar pristatymo metu visiškai jo neapmokate, mes pasiliegame teisę atsisakyti pristatyti Gaminius.

## 6. PREKIŲ GRĄŽINIMO TVARKA

- 6.1 Jei toliau pateiktame 8 skyriuje nenurodyta kitaip, šio skyriaus nuostatos taikomos internetu pateiktų užsakymų standartiniams grąžinimams. Jei esate Europos Sąjungoje ir Norvegijoje gyvenantys vartotojai, daugiau informacijos apie nekokybiškų prekių grąžinimo tvarką bei teisę atšaukti užsakymą rasite žemiau.
- 6.2 Šventiniu laikotarpiu įsigytų prekių grąžinimo tvarka. Jei turite originalų mokėjimo kvitą, visos prekės, kurios buvo įsigytos nuo lapkričio 1 d. iki gruodžio 31 d., gali būti grąžintos, ir visa sumokėta suma bus grąžinta Jums ne vėliau kaip iki kitų metų sausio 31 d. tokiu pačiu būdu, koku buvo atliktas pradinis mokėjimas.

6.3 Jei esate nepatenkintas įsigytais prekėmis, grąžinkite jas mums, kad galėtume grąžinti Jums sumokėtas lėšas, jei bus išpildytos visos toliau pateiktos sąlygos:

6.3.1 Grąžinsime Jums pinigus už visas prekes, kurios sugrąžinamos mums perpardavimui tinkamos būklės bei su originaliu mokėjimo atlikimą patvirtinančiu kvitu, sąskaita faktūra arba užsakymo patvirtinimu. Visos prekės pristatomos su pritvirtinta etikete, kurios negalima nuimti, jei norite prekę grąžinti. Lėšos už grąžintas prekes bus pervedamos tokiu pačiu būdu, koku buvo sumokėtos prekės įsigijimo metu. Jei užsakymą apmokėjote naudodami „Bancontact“, „MisterCash“, „AGMO ePayment+“, „eKonto“, „EUTeller“, „Sporopay“ arba „Trustpay“, Jūs gausite elektroninį laišką su nuoroda, kurią paspaudę būsite nukreipti į formą, kurioje turėsite nurodyti savo banko sąskaitos duomenis, kad galėtume Jums grąžinti sumokėtas lėšas. Tinkamai užpildžius nurodytą formą, lėšos Jums bus grąžintos ne vėliau kaip per 72 darbo valandas.

6.3.2 Jūsų užsakymai negali būti keičiami.

6.3.3 Europos Sąjungoje ir Norvegijoje gyvenantiems vartotojams: internetu užpildę grąžinimo užklausą, el. paštu gausite prekės grąžinimo etiketę (galima ne visose vietose). Jei naudosite šią etiketę, iš grąžinamos sumos bus išskaičiuotas nedidelis mokestis (skiriasi pagal šalį), nurodytas grąžinimo portale. Gavę grąžintą prekę, informuosime apie gavimą ir grąžinsime Jūsų pinigus. Jei norite grąžinti prekę ir neužpildėte grąžinimo užklausos internetu, siųskite prekę paštu žemiau nurodytais adresais Europos Sąjungoje ir Norvegijoje. Jūs būsite atsakingas už prekės grąžinimo siuntimo išlaidas, jei prekes grąžinsite per savo kurjerį.

6.3.4 Vartotojams Rusijoje. Norėdami prekes grąžinti inicijuojant prekių grąžinimo procedūrą internetu, apsilankykite svetainės „Abercrombie & Fitch/Hollister Co.“ prekių grąžinimo puslapyje „Pradėti grąžinimo procedūrą“ (angl. Start Your Return). Privalote pasirinkti savo vežėją ir savo sąskaita padengti visas prekių grąžinimo išlaidas. Kai apdorsime Jūsų grąžinimą, elektroniniu paštu gausite pranešimą apie lėšų grąžinimą. Prekės turi būti grąžinamos supakuotos originalioje atskiroje pakuotėje, jei taikoma (pvz., kvėpalų, batų ar aksesuarų dėžutėse ir pan.). Norėdami grąžinti prekes nepradėjus prekių grąžinimo procedūros internetu, prašome siųsti grąžinamas prekes paštu šiuo žemiau nurodytu adresu vartotojams Rusijoje.

Europos Sąjungoje ir Norvegijoje gyvenantiems vartotojams:  
Abercrombie & Fitch Returns Department  
Leeghwaterweg 4-6-8  
4612 RD Bergen op Zoom  
Netherlands

Vartotojams Rusijoje:  
Abercrombie & Fitch/Hollister Co. Returns Department  
100 Hollister Co. Way





New Albany, OH 43054 USA

## Vartotojams Kanadoje

- 6.4 Vartotojai Kanadoje sutinka su šiomis sąlygomis: „U.S. Direct E-Commerce Limited“ (vykdanti komercinę veiklą kaip „eShopWorld“) yra patvirtinta Kanados pasienio tarnybos agentūros (CBSA) CREDITS programos dalyvė. Užsakydamas Gaminius iš „U.S. Direct E-Commerce Limited“ (vykdančios komercinę veiklą kaip „eShopWorld“) aš įgalioju patvirtintą Kanados pasienio tarnybos agentūros (CBSA) CREDITS programos tarpininkę „Livingston International“ veikti kaip mano agentę ir sudaryti verslo sandorius su CBSA tam, kad mano vardu būtų gauti mano prekių leidimai, apskaičiuojami mokesčiai ir muitai, prekės būtų grąžinamos „U.S. Direct E-Commerce Limited“ (vykdančios komercinę veiklą kaip „eShopWorld“) ar elektroniniu būdu būtų pateikti prašymai grąžinti sumokėtus pinigus. Aš suprantu, kad pagal CREDITS programą CBSA siųs bet kokius grąžinamus mokesčius ar muitus, kurios buvo sumokėtos už grąžinamas prekes, muitinės tarpininkui, o aš gausiu grąžinamus pinigus tiesiai iš „U.S. Direct E-Commerce Limited“ (vykdančios komercinę veiklą kaip „eShopWorld“). Aš taip pat įgalioju „Livingston International“ persiųsti bet kokias CBSA mano vardu grąžinamas sumas taip, kad jos galėtų būti grąžintos „U.S. Direct E-Commerce Limited“ (vykdančios komercinę veiklą kaip „eShopWorld“).

## 7. NEKOKYBIŠKŲ PREKIŲ GRĄŽINIMO TVARKA

- 7.1 Vadovaujantis galiojančiais įstatymais, mes privalome tiekti prekes laikydamiesi šios Sutarties sąlygų bei terminų. Jei norite grąžinti nekokybiškas ar šios sutarties sąlygų neatitinkančias prekes, prašome atsiųsti mums elektroninį pranešimą arba paskambinkite mums Jūsų vietovėje veikiančia nemokama aptarnavimo linija.
- 7.2 Vartotojams Rusijoje. Jei manote, kad Jūsų prekės yra neveikiančios, pažeistos arba neatitinka mūsų svetainėje pateikto aprašymo, skambinkite telefono numeriu 0800-297506 arba +1-925-359-2568.
- 7.3 Jei nuspręsite grąžinti nekokybiškas ar sutarties sąlygų neatitinkančias prekes, mes pirmiausia turėsime patikrinti ir patvirtinti, kad jos tikrai yra nekokybiškos, apgadintos arba neatitinka svetainėje pateikto aprašymo. Jei bus patvirtinta, kad prekės tikrai nekokybiškos, grąžinsime jums visą už prekes sumokėtą kainą ir visas patirtas prekių siuntimo bei tvarkymo išlaidas. Jei bus nustatyta, kad prekės yra kokybiškos ir be trūkumų, Jūs neturėsite teisės reikalauti grąžinti sumokėtas lėšas, ir mes grąžinsime jums prekes jūsų sąskaita. Daugiau informacijos apie tai, kaip galite grąžinti prekes, rasite aukščiau esančiame skirsnyje „Prekių grąžinimo tvarka“.
- 7.4 Paprastai grąžiname pinigus tokia mokėjimo forma, kokia Jūs sumokėjote už prekes, per apytiksliai keturiolika (14) dienų nuo grąžinamos prekės gavimo dienos. Norime Jus informuoti apie tai, kad kartais užtrunka, kol grąžinamos lėšos yra tinkamai nurodomos jūsų mokėjimo kortelės ataskaitoje.



7.5 Jei mokėjimą atlikote vienu iš žemiau nurodytų būdų, atsiųsime Jums elektroninį laišką su nuoroda, kurią paspaudę turėsite nurodyti savo banko sąskaitos duomenis, kad galėtume Jums grąžinti sumokėtas lėšas: „Bancontact“, „MisterCash“, „AGMO ePayment+“, „eKonto“, „EUTeller“, „Sporopay“ arba „Trustpay“. Kai minėti duomenys bus pateikti, grąžinamos lėšos bus persiūstos į Jūsų sąskaitą ne vėliau kaip per 72 darbo valandas.

## **8. TEISĖ ATŠAUKTI UŽSAKYMĄ (EUROPOS SĄJUNGOJE IR NORVEGIJOJE GYVENANTIEMS VARTOTOJAMS)**

8.1 Vadovaujantis 8.2 punkto nuostatomis, jūs galite atšaukti savo užsakymą dėl bet kokios priežasties netaikant jokios baudos už tai per ne daugiau kaip keturiolika (14) dienų nuo užsakymo gavimo dienos.

8.2 Jūsų teisė atšaukti užsakymą galioja tik atvejais, kai mes esame teisiškai įsipareigoję suteikti Jums tokią teisę atitinkamoje jurisdikcijoje. Teisė grąžinti (arba pakeisti) Gaminius laikantis šio skyriaus nuostatų negalioja Gaminiais, kurie (i) yra pagaminti Jūsų užsakymu; (ii) buvo personalizuoti; (iii) dėl savo pobūdžio negali būti grąžinami ar gali greitai nuvertėti arba nustoti galioti; (iv) kai pristatomi sandarūs Gaminiai, kurie negali būti grąžinami dėl priežasčių, susijusių sveikatos apsauga ir higiena, ir dėl to, kad pristačius Gaminius jie buvo išsandarinti.

### **8.3 Sutarčių nutraukimo politika**

Vokietijos vartotojams. Jei iškyla prieštaravimų tarp 8.3 punkto nuostatų vertimo vokiečių ir anglų kalbomis, Vokietijos vartotojams taikomos vokiečių kalba pateiktos nuostatos.

#### **Teisė nutraukti sutartį**

Jūs turite teisę nepateikdami priežasties nutraukti šią sutartį per keturiolika dienų.

Sutarties nutraukimo laikotarpį sudaro keturiolika dienų, skaičiuojamų nuo datos, kurią Jūs ar Jūsų įvardyta trečioji šalis, kuri nėra vežėjas, gavo prekes.

Norėdami pasinaudoti savo teise nutraukti sutartį, turite mus informuoti apie savo sprendimą nutraukti sutartį atsiųsdami pranešimą adresu „eShopWorld“ c/o „US Direct E-Commerce Limited“, 3 Floor, The Concourse Building, 100-115 Airside Business Park, Swords, Dublino grafystė, K67 NY94 Airija, arba elektroniniu paštu [info@eshopworld.com](mailto:info@eshopworld.com). Šiam tikslui galite naudoti pridėtą pavyzdinę sutarties nutraukimo formą, tačiau ji nėra laikoma privaloma. Jūs taip pat galite užpildyti ir pateikti pavyzdinę sutarties nutraukimo formą ar kitą aiškiai išreikštą pareiškimą elektroniniu būdu (nuorodą į Prekių grąžinimo sutarties nutraukimo formą rasite užsakymą patvirtinančiame el. laiške ir (arba) išsiuntimą patvirtinančiame el. laiške). Jei pasinaudosite šia teise, mes nedelsdami atsiųsime Jums tokio sutarties nutraukimo dokumento gavimą patvirtinantį laišką (pvz., el. paštu).

Siekiant pateikti prašymą per nurodytą sutarties nutraukimo laikotarpį pakanka atsiųsti mums pranešimą apie pageidavimą pasinaudoti teise nutraukti sutartį prieš pasibaigiant sutarties nutraukimo laikotarpiui.

#### **Sutarties nutraukimo pasekmės**

Nutraukus šią sutartį mes grąžinsime Jums visas Jūsų sumokėtas sumas, įskaitant pristatymo išlaidas (išskyrus papildomas išlaidas, kurios galėjo būti patirtos Jums pasirinkus kitą pristatymo būdą, kuris nėra laikomas palankiausiu standartiniu pristatymo būdu) be nepagrįstų vėlavimų ir ne vėliau nei per keturiolika dienų nuo pranešimo apie Jūsų pageidavimą nutraukti šią Sutartį gavimo dienos. Atlikdami grąžinimą mes naudosime tas pačias mokėjimo priemones, kurias naudotoje pirmajai mokėjimo operacijai atlikti, išskyrus atvejus, kai su Jumis aiškiai sutarta kitaip. Visos lėšos bus jums grąžintos netaikant jokių papildomų mokesčių.

Mes galime atsisakyti grąžinti Jums sumokėtus pinigus tol, kol negavome prekių ar tol, kol Jūs nepateikėte įrodymo, kad grąžinote prekes, priklausomai nuo to, kuris įvykis yra ankstesnis.

Privalote nedelsdami ir ne vėliau nei per keturiolika dienų nuo pranešimo apie šios sutarties nutraukimą įteikti datos grąžinti arba atiduoti prekes mums. Šio termino laikomasi, jei išsiunčiate prekes prieš pasibaigiant keturiolikos dienų laikotarpiui.

Jūs įsipareigojate padengti visas tiesiogines su prekių grąžinimu susijusias išlaidas, išskyrus atvejus, kai gavote „eShopWorld“ priskirtąją arba iš anksto apmokėtą etiketę.

Privalote padengti bet kokį prekių nuvertėjimą, jei minėtosios prekės nuvertėjo dėl prekių naudojimo, kuris nėra reikalingas prekių kokybei, savybėms ar funkcionavimui išbandyti.

#### **8.4 Pavyzdinė sutarčių nutraukimo forma**

Jei norite nutraukti sutartį, užpildykite ir grąžinkite šią formą.

- „eShopWorld“ c/o „U.S. Direct E-Commerce Limited“, 3rd Floor, The Concourse Building, 100-115 Airside Business Park, Swords, Dublino grafystė, K67 NY94 Airija, el. paštas: [info@eshopworld.com](mailto:info@eshopworld.com).

- Aš / Mes (\*) pranešu (-ame), kad aš / mes (\*) atšaukiu (-iame) sutartį dėl toliau nurodytų prekių (\*)/pirkimo-pardavimo.

- Užsakymo (\*) / gavimo data (\*).

- Vartotojo (-ų) vardas ir pavardė.

- Vartotojo (-ų) adresas.

- Vartotojo (-ų) parašas (-ai) (tik jei naudojama popierinė šios formos versija):

- Data

---

(\*) Nereikalingą išbraukite.

## 9. GAMINIŲ GARANTIJOS IR MŪSŲ ATSAKOMYBĖ

Laikantis 9.7 ir 9.8 punktų nuostatų, kurios galioja Vartotojams Vokietijoje (kuriems išskirtinai taikomos 9.7 ir 9.8 punktų nuostatos), gaminių garantijoms ir mūsų atsakomybei taikomos šios sąlygos:

- 9.1 Apie bet kokius su Gaminio garantija susijusius nesklaidumus turi būti pranešama atitinkamo mažmenininko klientų aptarnavimo komandai. Tokiomis aplinkybėmis mes atitinkamai grąžinsime sumokėtus pinigus arba pakeisime prekę išskirtinai vadovaudamiesi mažmenininko nurodymais.
- 9.2 VISUS GAMINIŲ APRAŠYMUS IR SPECIFIKACIJAS PATEIKIA MAŽMENININKAS. MES NEUŽTIKRINAME TOKIŲ APRAŠYŲ IR SPECIFIKACIJŲ TIKSLUMO, PATIKIMUMO ARBA IŠSAMUMO. MES NESUTEIKIAME JOKIŲ GARANTIJŲ, IŠLYGŲ AR NEPRISIIMAME JOKIOS ATSAKOMYBĖS, SUSIJUSIOS SU JOKIO JŪSŲ ĮSIGYTO GAMINIO TINKAMUMU NAUDOTI, KOKYBE, SAUGA AR NEPRITAikomumu, NEpATAISOMUMU AR NEgALĖJIMU ATLIKTI JO TECHNINĖS PRIEŽIŪROS. TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAI, MES ATSIIMAME VISAS AIŠKIAS ARBA NUMANOMAS GARANTIJAS, SUSIJUSIAS SU GAMINIŲ TINKAMUMU NAUDOTI, KOKYBE ARBA SAUGA, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT NUMANOMOMIS PARDUODAMUMO IR TINKAMUMO NUMATYTAM TIKSLUI GARANTIJOMIS. TIEK, KIEK LEIDŽIA ĮSTATYMAI, MES NEPRISIIMAME ATSAKOMYBĖS (KYLANČIOS DĖL SUTARTIES, CIVILINĖS TEISĖS PAŽEIDIMO (ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT APLAUDUMU) AR BET KOKIŲ ĮSTATYMUOSE NUMATYTŲ SĄLYGŲ) UŽ BET KOKIOS RŪŠIES ŽALĄ, ĮSKAITANT TIESIOGINĘ, NETIESIOGINĘ, ATSTITKINĘ BAUDINĘ, SPECIALIAJĄ IR PASEKMINĘ ŽALĄ (ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT PELNO, PAJAMŲ ARBA DUOMENŲ PRARADIMU), KYLANČIĄ DĖL ARBA SUSIJUSIĄ SU BET KOKIAIS ĮSIGYTAIS AR GAUTAIS GAMINIAIS, NEPRIKLAUSOMAI NUO TO, AR MES PATEIKĖME ĮSPĖJIMĄ APIE GALIMĄ ŽALĄ. DIDŽIAUSIA MŪSŲ ATSAKOMYBĖ JUMS APSIRIBOJA SUMA, KURI YRA

PERVEDAMA Į JŪSŲ KREDITO KORTELĘ AR KITĄ MOKĖJIMO PRIEMONĘ. NEPRIKLAUSOMAI NUO JOKIŲ KITŲ ŠIŲ SĄLYGŲ NUOSTATŲ NEI VIENA ŠALIS NEPRISIIMA JOKIOS ATSAKOMYBĖS UŽ MIRTĮ AR ASMENS SUŽALOJIMĄ TIEK, KIEK TOKS ATVEJIS KILO DĖL MINĖTOSIOS ŠALIES, JOS DARBUOTOJŲ, AGENTŲ ARBA ĮGALIOTŲJŲ ATSTOVŲ APLAUDUMO.

- 9.3 Tiek, kiek leidžia įstatymai, mes nesuteikiame jokių aiškių ir numanomų garantijų, sąlygų, pareiškimų ar kitų nuostatų, kurios gali galioti mūsų svetainei ar bet kokiam joje skelbiamam turiniui.
- 9.4 Mes nesame laikomi atsakingais bet kokiems vartotojams už bet kokius nuostolius ar žalą, kurią sukėlė ar kuri yra susijusi su:
- 9.4.1 mūsų svetainės naudojimu ar negalėjimu ja naudotis;
- 9.4.2 bet kokio mūsų svetainėje skelbiamo turinio naudojimu ar pasikliovimu.
- 9.5 Mes neprisiimame atsakomybės už jokus nuostolius arba žalą, kurią sukėlė virusas, paskirstytoji aptarnavimo perkrovos ataka ar kita technologijoms žalinga medžiaga, kuria gali būti užkrėsta mūsų kompiuterinė įranga, programos, duomenys ar kita mums nuosavybės teisėmis priklausanti medžiaga, kurią gavote naudodamiesi arba atsisiųsdami mūsų svetainės ar bet kurios kitos su ja susietos interneto svetainės turinį.
- 9.6 Mes neprisiimame atsakomybės už su mūsų svetainėmis susietose interneto svetainėse skelbiamą turinį. Nuorodomis į tokias svetaines mes nepatvirtiname susietųjų interneto svetainių patikimumo. Mes neprisiimame atsakomybės už jokus nuostolius arba žalą, kurią gali sukelti tokių interneto svetainių naudojimas.

#### **Vartotojams Vokietijoje**

- 9.7 Nepriklausomai nuo besiskiriančių 9 skyriaus nuostatų, vartotojams Vokietijoje įstatymais yra suteikiama neribota prekėms su defektais taikoma garantija, todėl minėtieji vartotojai gali pasinaudoti tokios garantijos suteikiamomis teisėmis tokia apimtimi, kokia mes esame teisiškai įpareigoti jas suteikti.
- 9.8 Nepriklausomai nuo besiskiriančių 9 skyriaus nuostatų, vartotojams Vokietijoje taikomos šios atsakomybės ir apribojimų nuostatos (atsižvelgiant į jų pobūdį ir apimtį):
- 9.8.1 Mes be apribojimų prisiimame visą atsakomybę už žalą, kurią sukėlė tyčinis ar labai aplaidus pareigų pažeidimas, kurį įvykdė „eShopWorld“, teisinis „eShopWorld“ atstovas ar mūsų vardu veikiantis agentas.
- 9.8.2 Mes taip pat prisiimame atsakomybę už esminių įsipareigojimų pažeidimą, kurį sukėlė nedidelis aplaidumas. Esminiais įsipareigojimais laikomi tokie įsipareigojimai, kurių pažeidimas keltų grėsmę sutarties tikslo įgyvendinimui, kurių įgyvendinimas leistų tinkamai įgyvendinti sutartį ir kurių įgyvendinimo Jūs įprastai tikėtės. Tačiau tokiu atveju „eShopWorld“ prisiima atsakomybę tik už numatomą žalą, kuri yra įprasta tokio pobūdžio sutarčiai. Išskyrus atvejus, kurie yra aprašyti pirmiau,



„eShopWorld“ nėra laikoma atsakinga už net kokių kitų įsipareigojimų pažeidimą, kurį sukėlė nedidelis aplaidumas.

9.8.3 Jokie apribojimai netaikomi atsakomybei už mirtiną, galūnių arba sveikatos sužalojimą dėl prekės defekto laikantis prielaidos, kad yra suteikiama garantija dėl Gaminių kokybės ir nesąžiningai nuslėptų defektų. Šios nuostatos neturi įtakos Vokietijos atsakomybės už gaminius įstatymo galiojimui.

9.8.4 Tiek, kiek mūsų atsakomybė yra netaikoma arba apribota, ši nuostata taip pat taikoma asmeninei mūsų darbuotojų, atstovų arba įgaliotųjų agentų atsakomybei.

## 10. ĮVYKIAI, KURIŲ NEGALIME KONTROLIUOTI

10.1 Mes neprisiimame atsakomybės arba atskaitomybės už bet kokių sutartinių įsipareigojimų nevykdymą arba vėlavimą įvykdyti sutartinius įsipareigojimus, jei tai sukėlė įvykis, kurio negalime kontroliuoti. Įvykio, kurio negalime kontroliuoti, sąvokos apibrėžimas yra pateikiamas 10.2 skyriuje.

10.2 **„Įvykiu, kurio negalime kontroliuoti**, laikomas bet koks veiksmas arba įvykis, kurio pagrįstai negalime kontroliuoti, įskaitant, bet neapsiribojant streikais, uždarymais ar kitais pramonės veiksmams, kurių ėmėsi trečiosios šalys, pilietiniais neramumais, maištais, invazijomis, teroristiniais išpuoliais, karu (nesvarbu, ar jis buvo paskelbtas), karo grėsme arba pasiruošimu karui, gaisrais, sprogimais, audromis, potvyniais, žemės drebėjimais, smegduobėmis, epidemijomis, pandemijomis, sveikatos krizėmis, kitomis stichinėmis nelaimėmis, viešųjų ar privačiųjų ryšio tinklų gedimais, užlaikytais užsakymais ar vėlavimais, kuriuos sukėlė mažmenininkai, negalėjimu naudotis geležinkeliu, siuntas gabenančiomis transporto priemonėmis, orlaiviais, motorinėmis ar kitomis viešojo ar privataus transporto priemonėmis.

10.3 Jei įvykis, kurio negalime kontroliuoti, turi įtakos mūsų sutartinių įsipareigojimų vykdymui:

10.3.1 su Jumis bus kaip įmanoma greičiau susisiepta ir pranešta apie susiklosčiusias aplinkybes;

10.3.2 mūsų sutartinių įsipareigojimų vykdymas bus pristabdytas, o įsipareigojimų įvykdymo laikas bus pratęstas tiek, kiek trunka įvykis, kurio negalime kontroliuoti. Jei įvykis, kurio negalime kontroliuoti sutrikdo mūsų Gaminių pristatymą Jums, pasibaigus įvykiui, kurio negalime kontroliuoti, mes sutarsime su Jumis dėl naujos pristatymo datos;

10.3.3 jeigu įvykis, kurio negalime kontroliuoti, trunka ilgiau nei 30 dienų, skaičiuojamų nuo užsakymo datos, Jūs galite nutraukti Sutartį, kurios vykdymą šis įvykis sutrikdė. Norėdami nutraukti sutartį susisiekite su mumis. Pasirinkę nutraukti sutartį turėsite grąžinti atitinkamus Gaminius, kuriuos jau gavote (kai taikoma laikantis šių sąlygų ir nuostatų), o mes grąžinsime Jūsų sumokėtus pinigus, įskaitant bet kokius mokesčius už pristatymą (jei taikoma).

## 11. PAVOJINGOS PREKĖS (KVEPALAI IR KVAPIEJI GAMINIAI)

- 11.1 Tokių tarptautinių valdžios įstaigų, kaip UNECE ir IATA, pavojingoms prekėms galiojantys reglamentai numato, kad Gaminiai, kurių sudėtyje yra kvėpalų arba kvapiųjų medžiagų, yra laikomi pavojingomis prekėmis (toliau – **Pavojingos prekės**), kurių siuntimui yra taikomi griežti reikalavimai. Pavojingų prekių grąžinimo eiga skiriasi nuo nepavojingų prekių grąžinimo eigos.

#### **Vartotojams Jungtinėje Karalystėje**

- 11.2 Jeigu įsigijote prekes Jungtinėje Karalystėje ir norite grąžinti savo kvėpalus ar kitas Pavojingas prekes (jei taikoma), visos siuntimo ir prekių tvarkymo išlaidos yra iš anksto apmokėtos, todėl už grąžinimo paslaugą papildomai mokėti nereikia. Jūsų grąžinamos Pavojingos prekės privalo būti puikios parduodamos būklės, t.y., neatidarytos ir nenaudotos, o pakuotė privalo būti nepažeista.
- 11.3 Norėdami grąžinti Pavojingas prekes turite prisijungti prie mūsų Prekių grąžinimo portalo, pasirinkti Pavojingas prekes, kurias norite grąžinti, ir suformuoti grąžinimo etiketę. „eShopWorld“ praneš Jums, kai grąžinamos Pavojingos prekės bus pristatytos į „eShopWorld“ grąžinamų prekių sandėlį. „eShopWorld“ grąžinamų prekių sandėlyje grąžintos Pavojingos prekės bus apžiūrėtos įsitikinant, kad galime grąžinti Jums visas išmokamas sumas. Iš grąžinamų pinigų gali būti išskaitomos tam tikros sumos, jei grąžintų Pavojingų prekių būklė nėra priimtina. Mes pasiliegame sau teisę atsisakyti grąžinti sumokėtus pinigus, jei grąžintos Pavojingos prekės nėra puikios parduodamos būklės ar jeigu jų pakuotė yra pažeista.

#### **Vartotojams Europos Sąjungoje**

- 11.4 Jeigu įsigijote prekes Europos Sąjungoje (išskyrus Jungtinę Karalystę) „eShopWorld“ suteiks Jums internetinę grąžinimo etiketę, kuri bus patalpinta Prekių grąžinimo portale ir kurioje bus nurodytas tinkamas „eShopWorld“ prekių grąžinimo adresas. Jūs įsipareigojate padengti visas išlaidas už prekių tvarkymą ir siuntimą iš Jūsų adreso į „eShopWorld“ prekių grąžinimo adresą. Jūsų grąžinamos Pavojingos prekės privalo būti puikios parduodamos būklės, t.y., neatidarytos ir nenaudotos, o pakuotė privalo būti nepažeista.
- 11.5 Jūs turite pranešti siuntų vežėjui, kad grąžinamoje siuntoje yra kvėpalų ir (arba) kvapiųjų gaminių, o apie tai Jums bus pranešta Jūsų Prekių grąžinimo portale. Grąžinus Pavojingas prekes „eShopWorld“ prekių grąžinimo adresu mes apžiūrėsime grąžintas Pavojingas prekes ir grąžinsime Jums visas išmokamas sumas. Iš grąžinamų pinigų gali būti išskaitomos tam tikros sumos, jei grąžintų Pavojingų prekių būklė nėra priimtina. Mes pasiliegame sau teisę atsisakyti grąžinti sumokėtus pinigus, jei grąžintos Pavojingos prekės nėra puikios parduodamos būklės ar jeigu jų pakuotė yra pažeista.

#### **Vartotojams Japonijoje**

- 11.6 Turėtumėte susisiekti su „eShopWorld“ klientų aptarnavimo tarnyba adresu [support@eshopworld.zendesk.com](mailto:support@eshopworld.zendesk.com).

#### **Nekokybiškos pavojingos prekės**



- 11.7 Laikydami 6.8 punkto nuostatų ir norėdami grąžinti nekokybiškas Pavoingas prekes turite susisiekti su „eShopWorld“ klientų aptarnavimo tarnyba adresu [support@eshopworld.zendesk.com](mailto:support@eshopworld.zendesk.com).

## 12. PERSONALIZUOTI GAMINIAI

- 12.1 „eShopWorld“ gebėjimas įvykdyti bet kokį personalizuotų gaminių Užsakymą priklauso nuo:

12.1.1 Gaminių prieinamumo / prieinamo gaminių kiekio;

12.1.2 prašomų / norimų medžiagų prieinamumo.

- 12.2 Tokių Gaminių gamybos ir (arba) pristatymo laikas gali priklausyti nuo Gaminiui arba medžiagoms taikomų ribojimų.

## 13. ŽALOS ATLYGINIMAS

- 13.1 Šiuo dokumentu Jūs įsipareigojate atlyginti mums žalą ir laikyti mus nekaltais dėl bet kokių nuostolių, žalos, išlaidų, atsakomybių ir mokesčių (įskaitant, bet neapsiribojant teises išlaidas ir bet kokias sumas, kurias rekomendavus teisiniams patarėjams mes turėtume sumokėti trečiajai šaliai norėdami pasiekti susitarimą dėl pateikto skundo ar ginčo), kuriuos mes patirtume arba kurie kiltų Jums pažeidus bet kurią šių Sąlygų nuostatą ar gavus skundą, kad Jūs pažeidėte bet kurią šių Sąlygų nuostatą.

### Vartotojams Vokietijoje

- 13.2 Minėtoji žalos atlyginimo nuostata, kuri yra pateikta 13.1 punkte, netaikoma, jei Jūs nesate atsakingas už pažeidimą. Minėtoji žalos atlyginimo nuostata taip pat netaikoma, jei toks Sąlygų pažeidimas yra tik įtariamasis, tačiau Jūsų kaltė negali būti įrodyta.

## 14. ŠIŲ NAUDOJIMO SĄLYGŲ PAŽEIDIMAI

- 14.1 Nepažeidžiant kitų šiose Sąlygose numatomų teisių, jeigu Jūs bet koku būdu pažeidžiate šias Sąlygas, siekdami pašalinti pažeidimus mes galime imtis tokių veiksmų, kuriuos laikome tinkamais, įskaitant sustabdyti Jūsų prieigą prie mūsų svetainės, uždrausti Jums patekti į mūsų svetainę, neleisti patekti į mūsų svetainę naudojant kompiuterius, turinčius Jūsų IP adresą, susisiekti su Jūsų interneto paslaugų teikėju ir paprašyti, kad jis blokuotų Jūsų prieigą prie mūsų svetainės jei ir kiek tai leidžiama pagal taikomus duomenų apsaugos įstatymus ir (arba) kreiptis į teismą dėl Jūsų veiksmų.

## 15. ELEKTRONINIS GINČŲ SPRENDIMAS

- 15.1 Europos Sąjungoje ir Norvegijoje gyvenantiems vartotojams: 2015 m. ES reglamentai (dėl vartotojų elektroninio ginčų sprendimo) įpareigoja visus Europos Sąjungoje įsteigtus komercinės veiklos subjektus, kurie sudaro elektroninio pirkimo–pardavimo arba paslaugų sutartis, ir visas elektronines prekyvietes, kurios yra įsteigtos Europos Sąjungoje, pateikti:





15.1.1 elektroninę nuorodą į EGS platformą, kurią galima rasti adresu <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

15.1.2 Jeigu norite tiesiogiai susisiekti su „eShopWorld“ dėl elektroninio ginčų sprendimo, tai padaryti galite adresu [Compliance@eshopworld.com](mailto:Compliance@eshopworld.com).

### **Vartotojams Vokietijoje**

15.2 Siekdami įgyvendinti savo įsipareigojimą teikti informaciją, kurį prisiėmėme laikydamiesi Alternatyvaus vartotojų ginčų sprendimo įstatymo (VSBG) 36 skyriaus, šiuo dokumentu pripažįstame, kad mes neįsipareigojame ir nesame linkę dalyvauti teisiniuose ginčų sprendimo procesuose, kurie vyksta vartotojų arbitražo taryboje.

## **16. KITOS SVARBIOS SĄLYGOS**

16.1 Mes galime Sutartimi perleisti savo teises kitai organizacijai, tačiau tai neturės įtakos šiose Sąlygose numatomoms Jūsų teisėms.

16.2 Ši Sutartis sudaryta tarp Jūsų ir mūsų. Joks kitas asmuo neturi teisės įgyvendinti šio dokumento sąlygų.

16.3 Mes naudojame Jūsų asmeninę informaciją tik laikydamiesi Jūsų Pareiškimo dėl privatumo. Prašome atidžiai perskaityti mūsų Pareiškimą dėl privatumo, nes jame pateikiamos svarbios Jums galiojančios sąlygos. Tiek, kiek leidžia galiojantys duomenų apsaugos įstatymai, ir ypač siekdamas įvykdyti Sutartį, mažmenininkas taip pat gali naudoti Jūsų asmeninę informaciją laikydamasis savo Privatumo politikos, kurią galite rasti atitinkamo mažmenininko svetainėje.

16.4 Kiekvienas šių Sąlygų punktą galioja atskirai. Jei bet kurio teismo ar atitinkamos valdžios institucijos sprendimu bet kuris šių sąlygų punktą yra laikomas negaliojančiu ar neįgyvendinamu, likę punktai lieka galioti.

16.5 Jokia šiose Sąlygose aiškiai, numanomai ar netiesiogiai pateikta informacija nėra skirta ir negali būti laikoma suteikiančia bet kokiam asmeniui, kuris nėra šio dokumento šalis, teisėtą arba nešališką teisę, priemones ar pretenzijų teises, numatomas ar susijusias su šiomis Sąlygomis. Šios Sąlygos ir visi jose pateikiami pareiškimai, garantijos, išlygos, sąlygos ir nuostatos yra skirtos ir suteikiamos išskirtinai tik mūsų, mūsų susietųjų įmonių ir Jūsų naudai.

16.6 Jeigu mes nereikalaujame Jūsų įgyvendinti bet kurių šiose Sąlygose nurodytų įsipareigojimų ar jeigu mes nepasinaudojame arba vėluojame pasinaudoti savo teisėmis Jūsų atžvilgiu, tai nereiškia, kad mes atsisakome savo teisių Jūsų atžvilgiu ir kad Jūs galite nesilaikyti savo įsipareigojimų.

16.7 Atkreipkite dėmesį, kad šioms Sąlygoms galioja Airijos įstatymai. Tai reiškia, kad Sutarčiai dėl Gaminių įsigijimo mūsų svetainėje ir bet kokiems dėl jos kilusiems ar su ja susijusiems ginčams arba skundams taikomi Airijos įstatymai. Jūs ir mes sutinkame, kad Airijos teismams yra suteikiama neišimtinė jurisdikcija.



- 16.8 Jums, kaip vartotojui, galioja bet kokios privalomos šalies, kurioje gyvenate, įstatymų nuostatos. Jokia šių sąlygų ir nuostatų dalis, įskaitant 16.7 punktą, neturi įtakos Jūsų, kaip vartotojo, teisei pasinaudoti tokiomis privalomomis vietos įstatymų nuostatomis.

#### **Vartotojams Europos Sąjungoje**

- 16.9 Jei esate vartotojas, kurio įprastinė gyvenamoji vieta yra Europos Sąjungoje, Jums taip pat suteikiama Jūsų gyvenamosios šalies įstatymų nuostatose numatoma privaloma apsauga. Tokiu atveju Jūs galite pasirinkti pateikti su šiomis Sąlygomis susijusius skundus, kylančius dėl vartotojų apsaugos standartų, Airijoje ir toje Europos Sąjungos valstybėje narėje, kurioje yra Jūsų įprastinė gyvenamoji vieta.